

Montaż stóp z kółkami do ścianki Jasper Free Standing

Fitting the castor feet to the Jasper Free Standing acoustic panel



2×

osoby do montażu
people required

~15 min

czas montażu
assembly time

5 N·m

maks. moment — nakrętki
maskownic
max torque — cover nuts

1. Części zestawu — na 1 ściankę

Kit contents — per panel



2 szt.

Płozka z widelcem montażowym
Floor runner with mounting fork



4 szt.

Maskownica ozdobna ze szpilekami
Decorative cover with threaded studs



2 szt.

Kółko bez hamulca
Castor without brake



2 szt.

Kółko z hamulcem
Castor with brake



8 szt.

Śruba imbusowa
Hex-socket bolt



12 szt.

Podkładka (8 do maskownic + 4 do kółek)
Washer (8 for covers + 4 for castors)



8 szt.

Nakrętka M8
M8 nut

Potrzebne narzędzia / Required tools



Grzechotka z przedłużką i końcówką imbusową HEX 2,5 (ozn. B-2,5 — w zestawie)

Ratchet with extension + 2.5 mm hex bit (marked B-2,5 — included)



Klucz płaski / oczkowy 12 mm

12 mm open-end / ring wrench



2. Montaż

Assembly

1



Przygotowanie ścianki

Preparing the panel

Położ ściankę płasko na stabilnym stole montażowym. Dolną krawędź ścianki wysuń poza blat w taki sposób, aby zapewnić swobodny dostęp do kieszeni montażowych znajdujących się po obu stronach ścianki. Kieszenie montażowe są wyposażone we wzmocnienia z płyty MDF oraz metalowe gniazda gwintowane.

Place the panel flat on a stable assembly table. Slide the bottom edge beyond the tabletop so that both mounting pockets are freely accessible. The pockets are reinforced with MDF board and fitted with threaded metal inserts.

2

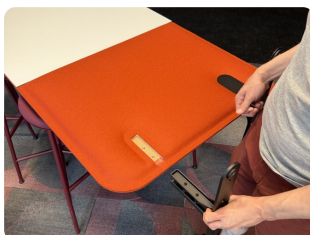


Montaż płozy

Fitting the runner

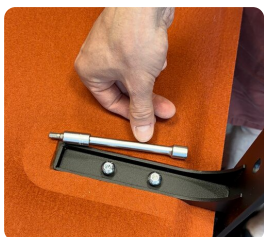
Wsuń widelec płozy do kieszeni znajdującej się w dolnej krawędzi ścianki. Dosuń płozę do momentu, aż otwory montażowe w widelcu pokryją się z metalowymi gniazdami gwintowanymi znajdującymi się wewnątrz ścianki.

Slide the runner fork into the pocket in the bottom edge of the panel. Push the runner in until the mounting holes in the fork line up with the threaded metal inserts inside the panel.



Wsuwanie widelca
płozy
Inserting the runner fork

3



Dokręcanie grzechotką z przedłużką
Tightening with ratchet + extension

Przykręcenie płozy

Bolting the runner

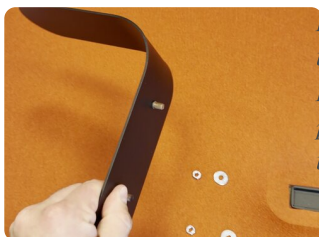
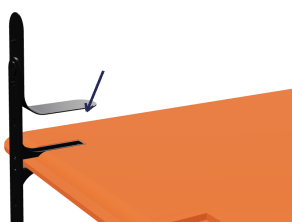
Od jednej strony ścianki wkręć ręcznie dwie śruby imbusowe przez otwory w widelcu płozy do metalowych gniazd gwintowanych. Następnie dokręć śruby za pomocą grzechotki z przedłużką i odpowiednią końcówką imbusową. Od drugiej strony ścianki wkręć i dokręć kolejne dwie śruby w te same gniazda gwintowane.

From one side of the panel, hand-thread two hex-socket bolts through the holes in the runner fork into the threaded metal inserts. Then tighten the bolts using a ratchet with an extension and the appropriate hex bit. From the other side of the panel, insert and tighten the remaining two bolts into the same threaded inserts.

Przed ostatecznym dokręceniem upewnij się, że płoza jest wsunięta do końca i ustawiona prostopadłe do powierzchni ścianki.

Before final tightening, make sure the runner is fully inserted and set perpendicular to the panel surface.

4



Maskownica trafia szpilkami w otwory płozy
The cover studs meet the holes in the runner

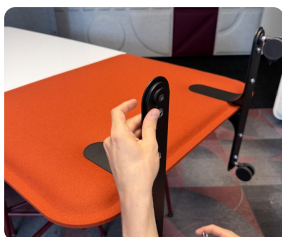
Montaż ozdobnych maskownic

Fitting the decorative covers

Nałóż ozdobną maskownicę na płozę w taki sposób, aby jej gwintowane szpilki trafiły w odpowiednie otwory w płozie. Dociśnij maskownicę, aż dokładnie przylgnie do płozy i powierzchni ścianki. W ten sam sposób zamontuj maskownicę po drugiej stronie ścianki.

Place a decorative cover onto the runner so that its threaded studs enter the matching holes in the runner. Press the cover until it sits flush against the runner and the panel surface. Fit the cover on the other side of the panel in the same way.

5



Nakładanie podkładki i nakrętki
Fitting washer and nut

Przykręcenie maskownicy

Fastening the covers

Na każdą gwintowaną szpilkę maskownicy nałóż podkładkę, a następnie nakręć nakrętkę. Każda maskownica jest mocowana za pomocą **2 podkładek i 2 nakrętek**. Dokręć nakrętki kluczem 12 mm.

*Place a washer on each threaded stud of the cover, then screw on a nut. Each cover is fastened with **2 washers and 2 nuts**. Tighten the nuts with a 12 mm wrench.*

UWAGA: Maksymalny moment dokręcania nakrętek wynosi 5 N·m. Nie przekraczaj tej wartości — zbyt mocne dokręcenie może spowodować odkształcenie widocznej powierzchni maskownicy.

CAUTION: The maximum tightening torque for the nuts is 5 N·m. Do not exceed this value — over-tightening may deform the visible surface of the cover.

6



Montaż drugiej stopy

Fitting the second foot

Powtórz czynności opisane w punktach 2–5, montując drugą stopę na drugim końcu dolnej krawędzi ścianki. Przed montażem kółek sprawdź, czy obie stopy są prawidłowo osadzone, dokręcone i ustawione równolegle względem siebie.

Repeat steps 2–5 to fit the second foot at the other end of the bottom edge of the panel. Before fitting the castors, check that both feet are properly seated, tightened and set parallel to each other.

7



Dokręcanie kółka kluczem 12 mm
Tightening a castor with the 12 mm wrench

Montaż kółek

Fitting the castors

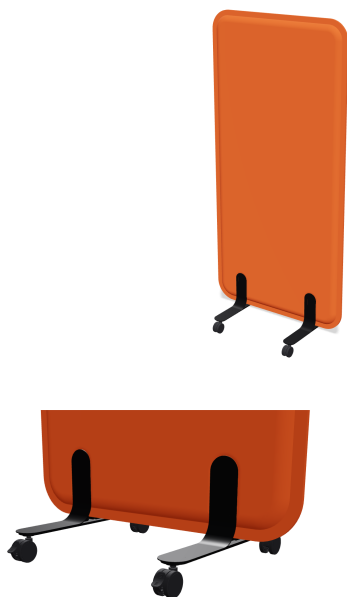
Kółka montuje się, gdy ścianka wciąż leży poziomo na stole. Na trzpień każdego kółka nałóż podkładkę. Następnie wkręć trzpień kółka w gwintowany otwór znajdujący się na końcu płyty i dokręć go kluczem 12 mm. Na każdej płycie zamontuj **jedno kółko z hamulcem i jedno kółko bez hamulca**.

*The castors are fitted while the panel is still lying flat on the table. Place a washer on the stem of each castor. Screw the stem into the threaded hole at the end of the runner and tighten it with the 12 mm wrench. Fit **one braked castor** and **one unbraked castor** on each runner.*

Oba kółka z hamulcem muszą znajdować się po tej samej stronie ścianki.

Both braked castors must be on the same side of the panel.

8



Zablokuj hamulce obu kółek
Lock both castor brakes

Ustawienie ścianki

Raising the panel

Dopiero po przykręceniu wszystkich kółek ostrożnie ustaw ściankę w pozycji pionowej — na stopach z kółkami. Ze względu na masę i gabaryty produktu czynność tę powinny wykonywać **dwie osoby**. Po ustawieniu ścianki zablokuj hamulce obu kółek i sprawdź stabilność całej konstrukcji.

*Only once all castors are fitted, carefully raise the panel to the upright position onto its castor feet. Due to the weight and size of the product, this must be done by **two people**. After positioning the panel, lock the brakes of both castors and check the stability of the whole structure.*

Acustio™